



## **Vezzano sul Crostolo trifft Friolzheim:**

**Herzliche Einladung zum zweiten Festakt anlässlich der Unterzeichnung des Freundschaftsvertrags am 01.12.18 in unserer Zehntscheune**

Am Sonntag, den 11. November dieses Jahres wurde Geschichte geschrieben: An diesem Tag wurde in Vezzano sul Crostolo erstmals eine Freundschaftsvereinbarung zwischen der norditalienischen Gemeinde und Friolzheim feierlich unterzeichnet. Am Samstag, den 1. Dezember ab 19.00 Uhr findet in unserer Zehntscheune ein weiterer öffentlicher Festakt statt, um auch unserer Einwohnerschaft die Gelegenheit zu geben, hautnah bei diesem besonderen Ereignis vor Ort dabei sein zu können.

Neben den Vertragsunterschriften als Höhepunkt der Zeremonie wird ein buntes Rahmenprogramm geboten: Liederkranz und Schulchor Friolzheim singen, die TSG Friolzheim tanzt, der Landrat sowie die Bürgermeister beider Gemeinden halten jeweils kurze Ansprachen und nach dem offiziellen Teil gibt es Speis und Trank, gewürzt mit flotter italienischer Musik.

Alle Freunde unserer Partnerschaft, Interessierte und Neugierige, kurz jeder, der dabei sein will, ist herzlich eingeladen! Die Veranstaltung findet am 01.12.18 ab 19.00 Uhr im großen Festsaal der Zehntscheune statt. Bei großem Andrang besteht zudem die Möglichkeit, die Veranstaltung auf der großen Leinwand im Bürgersaal mitzuverfolgen.

**Wir freuen uns über Ihr zahlreiches Kommen!**

Herzliche Grüße  
Ihr Freundschaftskomitee Friolzheim




 GEMEINDE  
**FRIOLZHEIM**  
 Kulturkreis  
 Zehntscheune

## Bettina Kerth Simone Maria Dietz



Entführung zu einer sinnlichen Auszeit der Melodien,  
 des Genusses und der kleinen überraschenden  
 Weihnachtsgeschichten.

**Samstag, 24.11.2018**

**20:00 Uhr**

**Festsaal Zehntscheune Friolzheim**

Eintritt: 12,- € Vorverkauf im Bürgerbüro, 15,- € Abendkasse ab 19:30 Uhr

<https://www.facebook.com/KulturkreisZehntscheune/>

## 31. Friolzheimer Weihnachts-Basar

Sonntag den 02. Dez. 2018 von 11<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> Uhr



Auch in diesem Jahr bieten Ihnen Hobbybastler wieder eine bunte Auswahl an Geschenken und auch schönes für Zuhause an. Lassen Sie sich inspirieren von kleinen und großen Aufmerksamkeiten für sich selbst oder Ihre Lieben. Freuen Sie sich auf meisterhaft von Hand gefertigte Artikel.

10<sup>00</sup> Uhr *Familiengottesdienst mit dem Kindergarten*

11<sup>00</sup> Uhr *Eröffnung durch Herrn Bürgermeister Seiß, anschließend spielt der Posaunenchor Friolzheim*

14<sup>30</sup> Uhr *Kindergartenkinder singen Weihnachtslieder*

16<sup>00</sup> Uhr *Jugend und Aktive des MVF u. Liederkranz*

*Für unsere kleinen Besucher kommt der Nikolaus um 12<sup>00</sup> Uhr, 15<sup>00</sup> und 17<sup>00</sup> Uhr*

Für die Verpflegung sorgen wie immer zahlreiche Stände mit kulinarischen Köstlichkeiten. Das Angebot reicht von weihnachtlichen Köstlichkeiten bis zu deftigen hausgemachten Gerichten. Die Kirche bietet Kaffee und eine große Anzahl von Kuchen an. An allen Ständen sind Sie recht herzlich willkommen.

Wir freuen uns über Ihren Besuch.

Gemeinde Friolzheim

Alle, die an

## Heiligabend - nicht allein

sein wollen, sind herzlich eingeladen.



Wir wollen zusammen

- ein einfaches Weihnachtsessen genießen,
- Weihnachtslieder singen,
- Weihnachtsgeschichten lauschen,
- .....

Gerne können Sie etwas zum Gelingen des Abends beitragen, z.B. in Form eines Gedichtes, einer kurzen Weihnachtsgeschichte oder musikalisch.

Kommen Sie nach dem 18 Uhr-Gottesdienst oder um 19 Uhr direkt in das ev. Gemeindehaus in Friolzheim ( UG, Jugendraum ).



Alter und Religionszugehörigkeit spielen keine Rolle.

Auf einen schönen und besinnlichen Abend in der Gemeinschaft freut sich das

Team von Heiligabend – nicht allein

Für die Planung bitten wir um

**Anmeldung bis zum 17.12.2018**

Bärbel Mörk Tel. 07044-915523  
Ute & Bernd Pfeiffer  
Tel. 07044-43796



## Gemeinde Friolzheim

### **AUSSTELLER gesucht** **für den 31. Weihnachtsbasar 2018**

### **Am 02. Dezember 2018** **auf dem Friolzheimer Marktplatz**

Die Gemeinde Friolzheim veranstaltet am 02.12.2018, dem 1. Advent, traditionell den Friolzheimer Weihnachtsbasar. In dieser Funktion ist er auch über die Gemeindegrenzen ein beliebter Treffpunkt, um sich in vorweihnachtlicher Atmosphäre auf die bevorstehende Adventszeit einzustimmen.

Dazu tragen neben der Vielzahl an kulinarischen Verlockungen, die durch die Friolzheimer Vereine und Institutionen abgedeckt werden, auch die zahlreichen Verkaufsstände bei, die viel Handwerkliches rund um Weihnacht und Advent zur Schau stellen und anbieten.

Für die weihnachtliche Stimmung sorgen neben der festlichen Beleuchtung örtliche Musikgruppen und natürlich der obligatorische „Nikolaus“.

**Sie wollen auch mit dabei sein?**

**Gerne, wir freuen uns auf Sie!**

Nehmen Sie ganz einfach mit dem rechts abgedruckten Formular Kontakt bis zum **22.11.2018** mit uns auf.

Sie erreichen uns natürlich auch telefonisch unter 07044- 9036-16 oder per E-Mail [j.leder@friolzheim.de](mailto:j.leder@friolzheim.de) Frau Leder beantwortet Ihnen gerne Ihre Fragen

Das Anmeldeformular gibt es auch unter [www.friolzheim.de](http://www.friolzheim.de) als Download

Wir freuen uns über Ihr Interesse am Weihnachtsbasar und stehen Ihnen für Rückfragen jederzeit gerne zur Verfügung.

Ihre Gemeinde Friolzheim



**An die Gemeindeverwaltung Friolzheim**  
**Ansprechpartnerin: Frau Jutta Leder**  
**Rathausstraße 7**  
**71292 Friolzheim**

Ich bewerbe mich um einen Ausstellerplatz auf dem Friolzheimer Weihnachtsbasar 2018 am 02. Dezember 2018 von 11:00 – 19:00 Uhr

.....  
Aussteller

.....  
Ansprechpartner

.....  
Straße, Hausnummer

.....  
(PLZ) Ort

.....  
Telefon:.....

.....  
Email:.....

.....  
Internet:.....

**Ausstellungsgegenstand (genaue Beschreibung)**

Verkäufer  Infostand  Strom

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
(Über die Zulassung zum Weihnachtsmarkt entscheidet der Veranstalter (HVG).

**Nach Eingang Ihrer Bewerbung erhalten Sie eine schriftliche Zu- bzw. Absage).**

.....  
**Gewünschte Platzgröße in Metern**

.....  
**Die Platzmiete beträgt pauschal**

**€ 15,- für Marktbesucher**

**€ 25,- für Vereine je Stand inkl. Kosten für den Strom**

.....  
Ort, Datum.....

.....  
Unterschrift.....

**Notruf/Notdienste**

**Notrufnummern**

Notrufnummer Telefon 112  
 (die Nummer gilt für den Notarzt, den Rettungsdienst und die Feuerwehr gleichermaßen. Sie funktioniert in allen Festnetzen und Handys in ganz Europa)  
 Polizei und Unfall Telefon 110  
 Feuerwehr Telefon 112

**Notruf der Rettungsleitstelle**

Rettungsleitstelle des DRK Pforzheim - Enzkreis e.V., Tel.: 112  
 Krankentransport, Tel.: 19 222  
 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst, Vertretung des Hausarztes abends, an Wochenenden und an Feiertagen, bundesweit gültig, kostenfrei, gilt nicht für zahnärztl. Notdienst, Tel.: 116 117

**Ärztlicher Sonntagsdienst**

Zentrale Notfallpraxis Mühlacker beim Krankenhaus Mühlacker Hermann-Hesse-Str. 43, 75417 Mühlacker, Tel. 07041 19292. Geöffnet: von Montag bis Freitag, jeweils 18 bis 7 Uhr. Durchgehend von Freitag, 18 bis Montag, 7 Uhr. An Feiertagen beginnt der Dienst am Vorabend des Feiertages um 19 Uhr und endet um 7 Uhr des Folgetages.

**Notfallpraxis Leonberg**

im Kreiskrankenhaus Leonberg Rutesheimer Str. 50, 71229 Leonberg, Telefon: 07152 2028000  
 Geöffnet: Samstag, Sonn- und Feiertage 8 - 22 Uhr in den Räumen der Notfallpraxis im 1. OG.

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

zu erfragen unter Tel.-Nr. 0621 38000816

**Apotheken-Notdienste**

**Samstag, den 24.11.2018**  
 Franz-Joseph-Gall-Apotheke Tiefenbronn, Franz-Joseph-Gall-Str. 37, Tel (07234) 948094, Fax 948095  
**Sonntag, den 25.11.2018**  
 Tiergartenapotheke Strietweg 70, Tel (07231) 414500, Fax 414505

**Ämter**

**Rathaus**

(Fachämter):  
 Mo. 08.00 - 12.00 Uhr  
 14.00 - 16.00 Uhr  
 Mi. 09.00 - 12.00 Uhr  
 16.00 - 18.00 Uhr  
 Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
 Di. + Do. geschlossen  
 Tel.: 07044 9036-0

**Bürgerbüro**

Mo.: 08:00 - 12:00 Uhr | 14:00 - 16.30 Uhr  
 Di.: geschlossen

Mi.: 08:00 - 12:00 Uhr | 15:00 - 18:00 Uhr  
 Do.: 08:00 - 12:00 Uhr | 06:30 - 08.00 Uhr (nach Vereinb.)

Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr  
 Tel.: 07044 9036-25

**Jugendhaus Friolzheim**

Mo. 16:00 - 21:00 Uhr  
 Do. 16:00 - 22:00 Uhr  
 16:30 - 18:00 Uhr Teenclub  
 Fr. 16:00 - 22:00 Uhr  
 Wo? Eichenstr. 24/1, Friolzheim  
 Alle Jugendlichen sind herzlich eingeladen.

**Landratsamt Enzkreis**

Mo. 08:00 - 12:30 Uhr  
 Di. 08:00 - 12:30 Uhr  
 13:30 - 18:00 Uhr  
 Mi. geschlossen  
 Do. 08:00 - 14:00 Uhr  
 Fr. 08:00 - 12:00 Uhr  
 Tel.: 07231 308 0

**Öffnungszeiten der Zulassungsstelle**

Mo., Mi. 08:00 - 12:30 Uhr  
 Di.: 08:00 - 12:30 Uhr  
 13:30 - 18:00 Uhr  
 Do. 08:00 - 14:00 Uhr  
 Fr. 08:00 - 12:00 Uhr  
 Termine auch nach Vereinbarung.  
 Online-Terminauswahl und weitere Informationen auf [www.enzkreis.de](http://www.enzkreis.de).

**Einheitlicher Ansprechpartner**

Einheitlicher Ansprechpartner für in- und ausländische Dienstleister vor allem in Sachen gewerberechtliche Erlaubnisse: Herr Gerhard Fauth, Landratsamt Enzkreis, Zähringer Allee 3, 75177 Pforzheim  
 Tel.: 07231 308 9307  
[einheitlicher.ansprechpartner@enzkreis.de](mailto:einheitlicher.ansprechpartner@enzkreis.de)

**Soziale Dienste/Service**

**Diakonie und Sozialstation Heckengäu e.V.**

Wir sind Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen. Wir bieten Ihnen: Alten- und Krankenpflege, Hauswirtschaftliche Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuungsgruppe für demenzkranke Pflegebedürftige. Sie erreichen uns persönlich: Montag - Freitag, 08:30 - 14.00 Uhr, Tel. 07044-8686, Fax 07044-8174  
 E-Mail: [info@diakonie-heckengaeu.de](mailto:info@diakonie-heckengaeu.de)  
 Internet: [www.diakonie-heckengaeu.de](http://www.diakonie-heckengaeu.de)  
 Rathausstr. 2, 71299 Wimsheim

Unser Anrufbeantworter ist außerhalb der Bürozeiten geschaltet – wir rufen Sie gerne zurück.

**Mobiler Dienst - Soziale Dienste GmbH**

- Familienentlastungsdienst
- Pflegehilfe- und Betreuungsdienst
- Behindertenhilfe

Ansprechpartner: Hans-Jörg Schellenberg, Tel. 07231 1442416  
 Für alte, kranke und behinderte Menschen hat die Soziale Dienste GmbH einen leistungsfähigen Mobilen Dienst aufgebaut. Hauptamtliche Mitarbeiter und Zivildienstleistende helfen Ihnen, den Alltag zu bewältigen. Wir planen die Einsätze nach Ihren persönlichen Wünschen. Dadurch können Sie lange selbstständig bleiben und Ihr Leben unabhängig in der gewohnten Umgebung führen.

**Beratungsstelle für Hilfe im Alter**

Im consilio, Bahnhofstraße 86  
 75417 Mühlacker, Tel: 07041/8 14 69 - 23

**Essen auf Rädern**

Ansprechpartner: Cornelia Grimmeisen, Tel. 07231 1442417  
 Sie erhalten von Montag bis Freitag ein frisch zubereitetes warmes Essen, das Sie selbst aus einem Speiseplan mit täglich fünf verschiedenen Gerichten auswählen. Für das Wochenende bekommen Sie auf Wunsch Tiefkühlkost.

**Wohnberatung für ältere und behinderte Menschen**

Kreissenorenrat e.V., Ebersteinstr. 25, 75177 Pforzheim, Tel. 07231 357714

**Caritas-Zentrum Mühlacker**

Zeppelinstr. 7, 75417 Mühlacker, Tel. 07041 5953, Sozial- und Lebensberatung, Vermittlung von Kuren und Erholungen. Sprechzeiten: Dienstag ganztags, Mittwochnachmittag und Donnerstagsvormittag

**Haus der Diakonie**

Diakonie Auskunft - Beratung - Hilfe  
 Beratungsstelle für Menschen in Notlagen wie z.B. Lebens- und Sinnkrisen, soziale Nöte, familiäre Konflikte, Schwangerschaft, Leben mit Behinderung, psychische Nöte, chronische Erkrankungen, Krebs, Sucht. Die Beratung ist kostenlos und für jeden Ratsuchenden offen. Die Mitarbeiter/-innen unterliegen der Schweigepflicht. Haus der Diakonie, Agnes-Miegel-Straße 5, 71229 Leonberg, Tel. 07152 3329400, Fax 07152-33294024, Telefonzeiten Mo. - Fr., 09.00 - 12.00 Uhr, Termine nach Vereinbarung.

**Pro Familia**

Deutsche Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik und Sexualberatung e.V., Ortsverband Pforzheim e.V., Parkstr. 19-21, 75175 Pforzheim, Terminvereinbarung, Geschäftsstelle Pforzheim: Tel. 07231 6075860  
 Mo. - Fr. 10:00 - 12:00 Uhr  
 Mo., Di., Do. 14:00 - 15:00 Uhr



**Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche Pforzheim**

Für Fragen der Erziehung, Schule und Kindergarten, Partnerschaft usw.  
Beratung - Therapie:  
Anmeldungen werden unter Tel. 07231 308970 entgegengenommen

**Beratung über Hilfen in der Schwangerschaft / Schwangerschaftskonfliktberatung nach § 219 StGB, Diakonie Pforzheim**

Pestalozzistr. 2, 75172 Pforzheim  
Termine nach Vereinbarung  
Telefon: 07231 7788986

**Beratungsstelle für Mädchen und Jungen zum Schutz vor sexueller Gewalt**

Pforzheim-Enzkreis, Hohenzollernstraße 34, 75177 Pforzheim, Tel: 07231 35 34 34  
info@lilith-beratungsstelle.de  
www.lilith-beratungsstelle.de  
Unsere Telefonzeiten: montags, donnerstags und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr, mittwochs von 14.00 bis 16.00 Uhr sowie donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

**Deutscher Kinderschutzbund Pforzheim Enzkreis e.V.**

Tunnelstr. 33, 75172 Pforzheim  
Telefon: 07231 589760  
info@dksb-pforzheim.de  
www.dksb-pforzheim.de

**KISTE Hilfen für Kinder und Jugendliche von psychisch- und suchtkranken Eltern mit Gewalterfahrung**

Kontaktadresse: Hohenzollernstr. 34, 75177 Pforzheim, Tel. Nr. 07231-30870

**\*Sterneninsel\* ambulanter Kinder- & Jugendhospizdienst**

Für Pforzheim & Enzkreis, Benckiserstraße 274 c/o BBQ, 75172 Pforzheim

Telefon: 07231 8001008  
mail@sterneninsel.com  
www.sterneninsel.com

**Tagesmütter Enztal e.V.**

Bahnhofstr. 118, 75417 Mühlacker  
Telefon: 07041/8184711  
E-Mail: info@tagesmuetter-enztal.de  
www.tagesmuetter-enztal.de

**Jugend- u. Drogenberatungsstelle Drobs**

Schießhausstr. 6, 75173 Pforzheim,  
Tel. 07231 922770

**Blaues Kreuz in Deutschland e.V. Befreit leben lernen Wege aus der Alkoholsucht**

Selbsthilfegruppe für Betroffene und Angehörige  
Wann: Wöchentlich mittwochs, 19:30 Uhr  
Wo: Katharinenstraße 22, 71263 Weil der Stadt / Merklingen  
Ansprechpartner:  
Paul Farcas, Tel. 07033/6939243

**Beratungsstelle für Wohnungslosigkeit und Existenzsicherung**

Persönliche Beratung, Unterstützung und Information in Zusammenhang mit Sozialhilfe und Arbeitslosengeld II  
Wichernhaus der Pforzheimer Stadtmission e.V.,  
Westliche 120, 75172 Pforzheim,  
Tel. 07231-566 196 0,  
E-Mail: fachberatungsstelle@wichernhaus-pforzheim.de

**bwlv – Zentrum Pforzheim**

im Haus der seelischen Gesundheit „Lore Perls“, Fachstelle Sucht, Fachstelle für psychisch kranke Menschen, Tagesklinik Luisenstr. 54-56, 75172 Pforzheim  
Telefon: 07231 1394080  
fs-pforzheim@bw-lv.de, www.bw-lv.de

**Beratung zu HIV und AIDS, andere sexuell übertragbare Krankheiten**

HIV-Test - anonym und kostenlos - Gesundheitsamt Enzkreis  
Bahnhofstraße 28, Pforzheim,  
Telefon: 07231 308-9850  
E-Mail: Heike.Sabisch@enzkreis.de  
Sprechzeiten:

Di. 13:30 - 18:00 Uhr  
Do. 08:00 - 14:00 Uhr  
Oder nach Vereinbarung.

**AIDS-Hilfe Pforzheim e.V.**

Goldschmiedeschulstr. 6, Pforzheim  
Telefon 07231 441110  
E-Mail info@ah-pforzheim.de

Sprechzeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 09:00 - 12:00 Uhr  
Donnerstag 13:00 - 18:00 Uhr

**Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung (LVA und BFA)**

Auskunfts- und Beratungsstelle  
Freiburger Str. 7 / Wilferdinger Höhe,  
75179 Pforzheim

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Mi. 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 16:00 Uhr  
Do. 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 - 12:00 Uhr

Terminvereinbarung möglich unter:

Tel. 07231 9314-20, Fax 07231 9314-60

**Sprechtag Flüchtlingsbetreuung**

Montags von 15 – 17 Uhr findet der Sprechtag für Flüchtlinge/Flüchtlingsbetreuung im Gewölbekeller der Zehntscheune bei der Integrationsmanagerin Frau Sadik vom Internationalen Bund (IB) statt.

**Amtliches**

**Wir bitten um Beachtung**
**Batteriesammelbehälter**


Aufgrund der Abbrucharbeiten beim Feuerwehrhaus wurde der Batteriesammelbehälter an die vordere Ecke des Rathauses umgesetzt.

Dort können gerne weiterhin alte Batterien entsorgt werden.

Es wird darum gebeten, dass andere Abfälle dort nicht entsorgt werden.

**Personalnachrichten**
**Bundesfreiwilligendienst im Kindergarten**

Im Rahmen eines internationalen freiwilligen Jahres wird

**Frau Satya Maria Perez Perez**

aus Nicaragua im Kindergarten Friolzheim mitarbeiten. Frau Perez Perez hat am 15.11. ihren Einsatz begonnen. Möglich wurde dieser Einsatz auch durch die Unterstützung von Frau Schmidt vom Verein Puente Nica e.V.. Herzlich bedanken wir uns auch bei der Friolzheimer Gastfamilie, die Frau Perez Perez in diesem Jahr ein Zim-

mer zur Verfügung stellt. Frau Perez Perez wünschen wir ein gutes Eingewöhnen und viel Freude mit den Friolzheimer Kindern.

Gemeinde Friolzheim



## Wasser- und Abwasserversorgung

### Ermittlung der Zählerstände

#### Kundenselbstablesung mittels E-Mail-Vorkampagne, Ablesekarten und Online-Erfassungsmöglichkeit

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden, wie bereits im letzten Jahr, werden wir wieder eine E-Mail-Vorkampagne starten. Hierfür werden am 07.11.2018 an alle Kunden von denen wir eine E-Mail Adresse gespeichert haben, E-Mails versandt mit dem Link für die Online-Ablesung und der Bitte uns die Zählerstände bis zum 23.11.2018 mitzuteilen.

An alle anderen Kunden werden die Ablesekarten per Post in KW 49 versandt.

Wie in den Vorjahren möchten wir Sie bitten, Ihren Wasserzählerstand selbst abzulesen und uns die Ablesekarte per Post, per Fax oder online zu übermitteln. Dies wird über unser Dienstleistungsunternehmen, die Fa. co.met, abgewickelt. Hierfür erhalten Sie ein Anschreiben mit Ihren persönlichen Daten und einer genauen Erläuterung. Falls Sie Hilfe benötigen, melden Sie sich bitte bei uns auf dem Rathaus (Tel. 9036-15), wir sind gerne für Sie da. Die Zählerstände sollten bis **spätestens 02.01.2019** gemeldet werden. Zu spät eingehende Zählerstände können wir nicht mehr berücksichtigen und müssen den Verbrauch schätzen. Dies würden wir gerne vermeiden. Falls Sie jetzt schon wissen, dass Sie in diesem Zeitraum keine Ablesung vornehmen können, melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 9036-15 oder per e-mail: buergermeisteramt@friolzheim.de.

**Da wir eine Hochrechnung zum 31.12.2018 vornehmen, muss nicht tagesgenau am 31.12. abgelesen werden. Es steht Ihnen jedoch frei, dass Sie am 31.12.2018 den Zählerstand ablesen und uns dann bitte sofort übermitteln.**

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

### An die Anlieger der Paulinen-, Kirchstraße und Schafhof

Am Sonntag, den 02. Dezember 2018 findet wieder der Weihnachtsbasar auf dem Marktplatz statt.

Die Anlieger der in dem Marktbereich gelegenen Straßen werden hiermit gebeten, ihre Fahrzeuge in der Zeit vom Samstagabend nicht in den oben genannten Straßen abzustellen, da sich hier das Marktgeschehen abspielt.

Insbesondere müssen der Marktplatz und die Kirchstraße freigehalten werden.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Ortspolizeibehörde

Gemeinde Friolzheim

## Sprechstunde der Fachberatungsstelle Enzkreis in Friolzheim: Wohnungsnotfallhilfe und Existenzsicherung

Persönliche Beratung, Unterstützung und Information bei: Fragen zur Existenzsicherung, z.B. zu ALG I & II, Kindergeld, Kinderzuschlag, Sozialhilfe, etc; drohendem Wohnungsverlust und ungesicherten oder unzumutbaren Wohnverhältnissen; sozialrechtlichen Ansprüchen.

**Jeweils erster Dienstag im Monat von 09:30 Uhr bis 11:00 Uhr im Foyer der Zehntscheune (Marktplatz 11) Friolzheim. Nächster Termin: 04.12.2018**

Wichernhaus der Pforzheimer Stadtmission e.V., Westl. Karl-Friedrich-Str. 120, 75172 Pforzheim, Tel. 07231/5661 96-0 (Zentrale), FB-Enzkreis@wichernhaus-pforzheim.de, www.wichernhaus-pforzheim.de.

## Aus der Arbeit des Gemeinderates

### Aus der Arbeit des Gemeinderates

In seiner Sitzung vom 19.11.2018 hat der Gemeinderat der Gemeinde Friolzheim über folgende Punkte beraten und beschlossen.

#### 1. Jahresbericht Citystreife

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende Herrn Kurbatfinski von der Firma F & G Security. Dieser erläutert anhand einer Präsentation dem Gemeinderat und der Zuhörerschaft die Tätigkeit der Citystreife im vergangenen Jahr, insbesondere zieht er einen Vergleich zwischen dem Jahr 2017 und 2018.

Bei den verschiedenen Schwerpunkten der Kontrolltätigkeit konnte im Vergleich zu 2017 ein leichter Rückgang verzeichnet werden. Nach wie vor auf einem sehr hohen Niveau bewegen sich die aufgenommenen Parkverstöße, hier hat sich leider keine Verbesserung eingestellt.

Im Weiteren ergeben sich noch verschiedene Rückfragen aus der Mitte des Gemeinderates, die von Herrn Kurbatfinski beantwortet werden.

Auch wird festgestellt, dass auf der Gemarkung immer wieder Vermüllungen auftauchen, die dann zeitnah vom Bauhof bzw. der Gemeinde weggeräumt werden.

#### 2. Rathaussanierung

##### - Kostenfortschreibung nach Anpassung an die Planung des Mehrzweckgebäudes -

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende Herr Architekt Kiedaisch sowie den Fachplaner Herr Böwe.

Herr Kiedaisch erläutert die detaillierte Kostenfortschreibung anhand der notwendigen Umplanungen, die sich mit dem Neubau des Feuerwehrhauses ergeben haben.

Insbesondere fällt auf der Westseite des Rathauses der bisher geplante Seiteneingang und die Rampe weg. Auch ergibt sich eine komplette neue Situation durch den Bau des Treppenhauses bzw. Aufzuggebäudes zwischen dem Feuerwehrgebäude und dem Rathaus. Durch die vorgegebenen Höhen beim Neubau des Feuerwehrhauses

müssen die Höhen im bisherigen Rathaus angeglichen werden. Im Rathaus selbst ergibt sich auch eine neue Büroaufteilung. Durch den Abbruch des bisherigen Rathausanbaus fällt auch das Bürgermeisterbüro weg. Die vielfältigen Änderungen haben selbstverständlich auch Auswirkungen auf die bisherige Kostenberechnung, auch haben sich durch die allgemeine Erhöhung bei den Baukosten weitere Mehrkosten ergeben.

Insgesamt werden die Mehrkosten von Herrn Kiedaisch auf 266.000,- Euro bilanziert. Die genauen Erhöhungen bei den einzelnen Kostenstellen können der detaillierten Kostenbeschreibung entnommen werden, die dem Gemeinderat vorliegt. Nach aktuellem Stand betragen die Kosten für die Rathaussanierung nun 1.361.000,- Euro.

Im Weiteren beantwortet Herr Kiedaisch noch verschiedene Fragen aus der Mitte des Gemeinderates.

Der Gemeinderat nimmt die Kostenfortschreibung einstimmig zur Kenntnis.

### 3. Ortskanalisation

#### - Vorstellung der Ergebnisse der Kanalreinigung und Befahrung des zweiten Abschnittes der Kanalisation -

Vor einiger Zeit hatte in der Gemeinde Friolzheim eine umfassende Kanalbefahrung stattgefunden.

Herr Schray vom Büro Klinger & Partner erläutert dem Gemeinderat anhand einer Präsentation die durchgeführte Kanalbefahrung sowie die darauf aufbauende Bewertung.

Nach den Vorschriften der Eigenkontrollverordnung ist die Gemeinde verpflichtet, in regelmäßigen Abständen den Zustand der Kanalisation zu erfassen.

Bei der durchgeführten Befahrung wurde, neben den Hauptkanälen, auch jede Anschlussleitung zu privaten Grundstücken im öffentlichen Bereich mitbefahren. Aufgrund der vorliegenden Befahrungsergebnisse wurde der Kanalzustand bewertet.

Im Weiteren erläutert Herr Schray die verschiedenen Sanierungsmöglichkeiten, durch offene oder geschlossene Bauweise bzw. mit Einbau von Inlinern. Das Büro hatte auch eine Kostenschätzung für die Gesamtmaßnahmen aufgestellt.

Nach Rücksprache mit der Verwaltung werden für das Jahr 2019 verschiedene Maßnahmen vorgesehen. Insbesondere soll der Kanal und die Wasserleitung im Bereich der Birkenstraße zwischen der Wimsheimer Straße und der Baumstraße saniert werden.

Weiterhin sollen mit einem Budget von ca. 140.000,- Euro weitere schadhafte Kanäle bzw. Anschlüsse in geschlossener Bauweise mitsaniert werden.

Aufgrund der vorliegenden Zustandserfassung können so in den nächsten Jahren Schritt für Schritt die schadhafte Kanäle bzw. Anschlüsse saniert werden.

Im Weiteren beantwortet Herr Schray noch verschiedene Rückfragen aus der Mitte des Gemeinderates.

### 4. Vergaben und Beauftragungen

#### 4.1 Sanierung und Ertüchtigung der Ortskanalisation

##### - Beauftragung Ingenieurbüro für die Planungen für das Jahr 2019 -

Der Vorsitzende nimmt Bezug auf den Vortrag bzw. auf die Beratungen zu dem vorangegangenen Tagesordnungspunkt.

Wie bereits erläutert sollen im Jahr 2019 die Birkenstraße mit Kosten in Höhe von ca. 528.000,- Euro sowie weitere Kanalsanierungsarbeiten in einem Kostenrahmen von ca. 140.000,- Euro ausgeführt werden.

Aus der Mitte des Gemeinderates wird der vorliegende Ingenieurdienstleistungsvertrag angesprochen. Von Seiten der Verwaltung werden hier noch verschiedene Erläuterungen gegeben.

Mit Stimmenmehrheit beschließt der Gemeinderat das Büro Klinger & Partner für die Planung und Ausführung der vorgesehenen Arbeiten zu beauftragen.

#### 4.2 Kläranlage Friolzheim: Geröllfang und Feinrechen

##### - Folgeberatung und Vergabe der Leistungen -

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende Herrn Daniel Kuhnle vom gleichnamigen Ingenieurbüro.

Herr Kuhnle erläutert dem Gemeinderat nochmals die bisher vorgesehenen Maßnahmen. Letzter Stand war, dass die Gemeinde im Vorbereich der Kläranlage einen Geröllfang baut, um das grobe Material herauszufiltern.

Das Ingenieurbüro war ursprünglich von Kosten in Höhe von 75.000,- Euro ausgegangen. Nach Durchführung einer Entwurfsplanung bzw. Umplanung des Standortes belief sich die Kostenberechnung auf 97.000,- Euro.

Bei der durchgeführten Ausschreibung hatten 8 Firmen die Unterlagen angefordert, leider waren nur 2 Angebote eingegangen.

Das günstigere Angebot belief sich dabei auf 128.000,- Euro.

Im Gemeinderat ergibt sich eine längere Diskussion bezüglich der Notwendigkeit des Geröllfanges. Ganz am Anfang war der Gemeinderat von Kosten in Höhe von ca. 55.000,- Euro für den Einbau eines Geröllfanges ausgegangen, inzwischen haben sich die Kosten auf nun 128.000,- Euro erhöht.

Auch wird festgestellt, dass bei dem Geröllfang mit weiteren laufenden Kosten für die Reinigung zu rechnen ist. Aufgrund der eingegangenen Angebote und der deutlichen Kostenüberschreitung wäre es rechtlich möglich die durchgeführte Ausschreibung aufzuheben.

Mit Stimmenmehrheit spricht sich der Gemeinderat für die Aufhebung der Ausschreibung aus. Momentan soll erst einmal kein Geröllfang eingebaut werden.

Bezüglich der Ausschreibung Feinrechen wurden vom Ingenieurbüro im Rahmen einer beschränkten Ausschreibung 3 Hersteller von Firmen gefragt.

Zur Angebotseröffnung wurden 3 Angebote vorgelegt. Das günstigste Angebot wurde von der Firma Werkstoff + Funktion aus Ober-Mörlen mit einem Bruttopreis mit 49.920,50 Euro abgegeben. Die Kostenschätzung für diese Maßnahme lag bei 47.600,- Euro.

Von Seiten des Ingenieurbüros kann die Vergabe an den günstigsten Anbieter befürwortet werden.

Mit Stimmenmehrheit beschließt der Gemeinderat die Beauftragung der Firma Werkstoff + Funktion aus Ober-Mörlen zu einer Vergabesumme zu 49.920,50 Euro.

#### 4.3 Kläranlage Friolzheim

##### - Außerplanmäßige Ausgabe für den Getriebetausch der bachseitigen Zulaufschnecke -

Im Bereich der Kläranlage sind zwei Schneckenpumpen vorhanden. Bei der straßenseitigen Schnecke wurde bereits vor ca. 5 Jahren das Getriebe getauscht. Die Geräusche am Getriebe der zweiten bachseitigen Schnecke

lassen vermuten, dass hier nach 19 Betriebsjahren in Kürze auch ein Schaden auftreten wird. Das Getriebe sollte deshalb ausgetauscht werden, bevor es zu einem Ausfall kommt.

Da der ursprüngliche Hersteller der Schneckenpumpe, die Firma Ritz-Atro nicht mehr existiert, wurden vom Ingenieurbüro bei zwei Fachfirmen Angebote für die Erneuerung des Antriebs eingeholt.

Aus der Mitte des Gemeinderates werden Rückfragen zu den beiden vorliegenden Angeboten gestellt.

Diese können leider von Herrn Kuhnle nicht abschließend beantwortet werden.

Die Verwaltung wird beauftragt sich um eine entsprechende Klärung zu kümmern. Zusammen mit dem Kläranlagenpersonal und dem Ingenieurbüro soll der Getriebetausch durchgeführt werden.

Mit Stimmenmehrheit fasst der Gemeinderat den entsprechenden Beschluss.

## 5. Kommunalwahlen 2019

### - Bildung eines Wahlausschusses -

Am Sonntag, 26.05.2019 werden die nächsten Kommunalwahlen stattfinden.

Für diese Wahlen muss ein Gemeindevahlausschuss gebildet werden. Von Seiten der Verwaltung wird vorgeschlagen, den Ausschuss wie folgt zu wählen:

Vorsitzender: Herr Eberhard Enz

stellvertr. Vorsitzende: Frau Jutta Leder

Beisitzer: Frau Isabelle Schenk, Frau Pauline Schilling, Herr Heiko Leder, Frau Natalie Schaut, Herr Edmund Schaut, Frau Domenica Mason.

Der Gemeindevahlausschuss soll dann auch die Aufgaben des Wahlvorstandes für den Wahlbezirk I übernehmen.

Der Gemeinderat fasst einstimmigen Beschluss.

Wie bisher werden zwei Wahlbezirke in der Zehntscheune und im Kindergarten gebildet.

Die Verwaltung informiert noch darüber, dass Informationen zur Aufstellung von Wahlvorschlägen bzw. für die notwendigen Vordrucke gerne beim Rathaus abgeholt werden können.

Nach der noch durchzuführenden Wahlbekanntmachung ca. Mitte Januar 2019 können dann die Wahlvorschläge für die Wahl des Gemeinderates bis spätestens Donnerstag, 28.03.2019 eingereicht werden.

Bei weiteren Fragen kann gerne Herr Enz auf dem Rathaus angesprochen werden.

## 6. Genehmigung von Spenden

Bei der Gemeinde sind verschiedene Spenden eingegangen.

Herr Burghardt Nickel hatte 500,- Euro für die Grundschule gespendet. Vom Obst- und Gartenbauverein Wimsheim/Friolzheim e.V. wurden 50,- Euro für die Grundschule gespendet. Herr Jürgen Böhmler hatte ebenfalls 50,- Euro für die Grundschule gespendet.

Der Gemeinderat fasst einstimmigen Beschluss über die Annahme der Spenden.

## 7. Anfragen und Bekanntgaben

### a) Forstneuorganisation

Der Vorsitzende nimmt Bezug auf die vorliegenden Unterlagen. Das bisherige Forstrevier wird etwas größer werden, ist aber immer noch das zweitkleinste Forstrevier im Enzkreis.

### b) Verkehrssituation am Kreisel Dieb bzw. Ortsmitte

Der Vorsitzende berichtet von seinen vielfältigen Bemühungen bezüglich einer Verbesserung der Verkehrssituation. Derzeit läuft noch eine Verkehrsuntersuchung im Bereich des Kreisels am Dieb, auch ist er im Kontakt mit seinen Nachbarkollegen.

Aus der Mitte des Gemeinderates kommen verschiedene Rückmeldungen zu diesem Thema.

Der Gemeinderat und die Verwaltung müssen hier mit Nachdruck an der Sache dranbleiben. Mit der Eröffnung der Südzufahrt zu Porsche und dem anstehenden Ausbau der Autobahn im Enztal werden hier noch weitere Belastungen auf die Landesstraße bzw. den Kreisel sowie die Ortsdurchfahrt zukommen.

Auch wurde in diesem Zusammenhang nochmals die Einrichtung einer 30-km-Zone angesprochen.

### c) Presseberichte

#### d) Aus der Mitte des Gemeinderates

Angesprochen werden hier folgende Punkte:

- Schulausschusssitzung bzw. Nutzung der ehemaligen Hausmeisterwohnung
- Toiletten am Weihnachtsbasar

Der Vorsitzende lädt noch zu zwei Veranstaltungen ein.

Am Samstag, 01.12.2018, 16.00 Uhr wird ein Festgottesdienst in der evangelischen Kirche zur Wiedereröffnung stattfinden.

Am gleichen Tag wird um 19.00 Uhr der Festakt zur Unterzeichnung des Freundschaftsvertrages mit der italienischen Partnergemeinde Vezzano sul Crostolo in der Zehntscheune stattfinden.

Die nächste Sitzung des Gemeinderates wird am Montag, 10.12.2018 stattfinden.

## Verschiedenes

### Aufruf zum Dorfadventskalender 2018

Man kann es kaum glauben, aber die Adventszeit steht schon bald vor unserer Tür.

Die Adventszeit ist für viele eine ganz besondere Zeit und deshalb wollen wir hier in Friolzheim wieder einen Dorfadventskalender durchführen.

Beginnend am 01. Dezember zählt unser Kalender nur bis zum 23. Dezember 2018.

Wir möchten uns wieder vor Türen, Fenstern, Garagentoren aber auch bei Vereinen treffen. Jeder kann mitmachen und der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Sie können ein weihnachtlich gestaltetes Fenster oder Türe oder Garagentor „öffnen“ oder einfach eine Geschichte vorlesen oder Musik machen.

Wenn Sie Lust und Freude verspüren, ein eigenes Adventsfenster vorzubereiten, dann melden Sie sich bitte bei Daniela Grünkorn 07044 901385 oder fam.gruenkorn@gmail.com. Es wäre doch klasse, wenn wir dieses Jahr einen vollständigen Kalender hätten.

**Soziale Dienste**



**Schwester Karoline Haus Friolzheim**

Altenheimat gemeinnützige GmbH  
 Schulstr. 17, 71292 Friolzheim  
 www.altenheimat.de  
 E-Mail: skh@altenheimat.de

Wir beraten und informieren Sie gerne in einem persönlichen Gespräch oder schicken Informationsmaterial zu.

**Heimplatzbelegung**

Tel.: 07044 91585-40

**Pflegedienstleitung**

Tel.: 07044 91585-31

**Wohnbereich 1**

Tel.: 07044/91585-10

**Wohnbereich 2**

Tel.: 07044/91585-20



**Diakonie- und Sozialstation Heckengäu e.V.**

-- Hilfe, die sich sehen lässt --



**Dienstjubiläen in der Diakonie- und Sozialstation Heckengäu e.V.**

Im Jahr 2018 konnten wieder einige Mitarbeitende der Diakonie- und Sozialstation Heckengäu e.V. ihr Jubiläum feiern:

- 20 Jahre: Annette Schillinger, betreutes Wohnen Wurmberg
- 10 Jahre: Jutta Baesgen, Altenpflegerin
- 10 Jahre: Karin Ehrismann-Klingel, Verwaltung
- 10 Jahre: Werner Malthaner, ehrenamtlicher Betreuer

Der Geschäftsführer der Station, Rainer Jahn, gratulierte den Mitarbeitenden herzlich für ihren hervorragenden und langjährigen Einsatz im Dienste unserer Mitbürger. Erfahrene Mitarbeitende sind, gerade in der heutigen Zeit, ein rares aber besonders wichtiges Gut. Sie sorgen mit ihrem beruflichen Wissen für ein gleichbleibend hohes Niveau in der Station.

Zwei Mitarbeiterinnen konnten ihre Ausbildung zur examinierten Altenpflegerin erfolgreich abschließen:

- Traude Katholnig
- Stephanie Rust

Herr Jahn beglückwünschte die Absolventinnen zu ihrem Erfolg. Auch dazu, den Pflegeberuf ergriffen zu haben, denn dies ist ein außerordentlich erfüllender und gleichzeitig ein gesellschaftlich außerordentlich wichtiger und notwendiger Beruf. Ganz besonders freuen sich Brunhilde Glashauser, Pflegedienstleiterin, und alle Mitarbeitenden darüber, dass beide frisch gebackenen Altenpflegerinnen das eigene Team verstärken.



von rechts: Jutta Baesgen, Brunhilde Glashauser, Traude Katholnig, Stephanie Rust, Annette Schillinger, Karin Ehrismann-Klingel, Rainer Jahn

**Müll / Sperrmüllbörse**

**Müllabfuhrtermine**

	Restmüll / Bioabfall	Grüne Tonne	Flach • Rund Recyclinghof Friolzheim	Recyclinghof Wurmberg	Sonstiges
21 Mi					
22 Do			14:00 - 17:30	9:00 - 12:30	
23 Fr					
24 Sa			13:00 - 16:00	8:30 - 11:30	
25 So					48. KW
26 Mo					
27 Di				14:00 - 17:30	
28 Mi	☐				
29 Do		●	9:00 - 12:30	14:00 - 17:30	
30 Fr	X				



**Friolzheimer Sperrmüllbörse**

Zu verschenken:

Fahrrad (MTB), kleine Rahmenhöhe, dunkelblau, kleine Reparaturen erforderlich  
 Kontakt: 07044/43796

**Impressum Amtsblatt der Gemeinde Friolzheim**

Herausgeber: Gemeinde Friolzheim, Telefon 07044 90360. Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Weil der Stadt GmbH & Co. KG, 71263 Weil der Stadt, Merklinger Str. 20, Telefon 07033 525-0, Telefax 07033 2048. www.nussbaum-medien.de. Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Michael Seiß, Rathausstraße 7, 71292 Friolzheim oder Vertreter im Amt - für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt.

Bezugspreis: 14,35 € halbjährlich einschließlich Zustellungsgebühr. Einzelversand nur gegen Bezahlung der vierteljährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Anzeigenannahme: gaggenau@nussbaum-medien.de  
 Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvertrieb.de, Internet: www.gsvertrieb.de

Bitte hier ausschneiden und an das Bürgermeisteramt Friolzheim senden oder in den Rathausbriefkasten einwerfen.

Bitte hier ausschneiden



**Friolzheimer Sperrmüllbörse**

Name, Vorname: .....

Anschrift: .....

.....

Telefon: .....

Zutreffendes bitte ankreuzen:

Namens- und Anschriftenangabe im Mitteilungsblatt

Ja       Nein

Ihr Inserat kann nur mit der Einwilligung zur Verarbeitung der angegebenen Daten gemäß der Datenschutzzinformation der Gemeinde Friolzheim (<https://www.friolzheim.de/de/verwaltung/datenschutz/>) bearbeitet werden.

Einverständnis:

Ja       Nein

Suche:     Verschenke:

.....

.....

.....

- nur direkte Kontaktaufnahme möglich -

Bitte hier ausschneiden



## Standesamtliche Nachrichten



### Eheschließungen

#### 13. November 2018 in Friolzheim

Wolfgang Schilling und Denise Schilling geb. Lorenz, beide wohnhaft in der Wimsheimer Str. 5, Friolzheim

### Sterbefall

#### 18. November 2018 in Friolzheim

Dietmar Engler, geboren am 01.02.1927, wohnhaft in der Lehenstr. 9, Friolzheim

## Kindergarten Friolzheim



### Gottesdienst am 1. Advent

Die Kinder des mittleren Jahrgangs gestalten dieses Jahr unter dem Motto "Teilen macht glücklich" den Gottesdienst zum 1. Advent in der evangelischen Kirche mit. Wir freuen uns über zahlreiche Gottesdienstbesucher. Treffpunkt hellblau und grün